

OVEREENKOMST VOOR DIRECTE VERKOOP

Overeenkomst nr. _____

Datum van Ingang: _____

Deze Overeenkomst voor Directe Verkoop ("ODV") regelt de aankoop van Producten en/of Services van HDS door de Klant. De onlinevoorwaarden en -condities op <http://www.hds.com/corporate/legal/index.html> ("Onlinevoorwaarden") bevatten informatie over de garantie- en onderhoudsvoorwaarden en de voorwaarden van de softwarelicenties van HDS en maken deel uit van deze ODV door verwijzing.

VOORWAARDEN EN CONDITIES:

1. BESTELLING, LEVERING EN INSTALLATIE

1.1 Bestelprocedure

Wanneer de Klant HDS een Bestelling verstuurt, kan HDS die aanvaarden door de Klant een Orderbevestiging te sturen, door het Product te verzenden of door de Services aan te vangen. Elke Bestelling, de Orderbevestiging (indien er een is) en deze ODV vormen een afzonderlijke overeenkomst tussen HDS en de Klant. Een bestelling is enkel geldig als hij naar deze ODV verwijst. Voorwaarden en condities vermeld op (de achterzijde van) de Bestelling van de Klant of eventuele andere documenten die de Klant aan HDS geeft, maken geen deel uit van de overeenkomst. Eventuele wijzigingen in de Bestelling van de Klant moeten door HDS worden aanvaard en de Klant moet er een bijkomende verwerkingsvergoeding voor betalen. De Klant mag geen Bestellingen annuleren.

1.2 Levering van de Producten

HDS zal redelijke inspanningen leveren om de overeengekomen geschatte leveringsdatums te respecteren, maar de geschatte leveringsdatums worden enkel ter informatie doorgegeven en HDS is niet aansprakelijk voor te late leveringen. De Klant stemt ermee in dat, indien mogelijk, HDS gedeeltelijke leveringen mag doen en de Klant een gedeeltelijke factuur mag overmaken. De Levering gebeurt AF FABRIEK (zoals gedefinieerd in de Incoterms 2000) het Productdistributiecentrum van HDS of een ander genoemd adres van HDS). De Klant is verantwoordelijk voor het verlies van of schade aan de Producten wanneer ze eenmaal geleverd zijn en moet betalen voor alle daaruit volgende kosten voor verzending en verzekering. HDS behoudt het volledige eigendomsrecht op de bestelde Apparatuur totdat de Klant HDS volledig heeft betaald. HDS behoudt altijd de eigendomsrechten op alle Software en op alle materiële media die die Software bevatten. De Klant mag niets ondernemen dat de eigendomsrechten van HDS beïnvloedt.

1.3 Installatie van het Product

Tenzij anders overeengekomen zullen de Producten worden geïnstalleerd door HDS of de bevoegde serviceprovider van HDS op de installatieplaats vermeld op de Bestelling. De Klant zal de plaats van installatie voorbereiden op kosten van de Klant en volgens de vereisten van HDS.

2. GARANTIES

2.1 Productgarantie

Behoudens paragraaf 2.3 garandeert HDS aan de Klant dat de Producten volgens de Gepubliceerde Specificaties zullen werken tijdens de Garantieperiode. Om een geldige eis tot garantievergoeding in te dienen, moet de Klant bij HDS een aanvraag indienen volgens de procedures beschreven in de Onlinevoorwaarden.

2.2 Servicegarantie

HDS garandeert de Klant dat de Services op een vakkundige manier zullen worden verleend, volgens algemeen aanvaarde industriële normen.

2.3 Uitsluitingen op de garantiebepalingen

Garantie- en Onderhoudsservices worden verleend onder de standaardvoorwaarden en –uitsluitingen voor garantie en onderhoud van HDS die in de Onlinevoorwaarden worden beschreven. **BEHALVE ZOALS BEPAALD IN DE ODV, MET INBEGRIIP VAN DE ONLINEVOORWAARDEN, ZIJN ALLE EXPLICIETE OF IMPLICIETE VOORWAARDEN, VERKLARINGEN EN GARANTIES, MET**

DPA_V3_04FEB08_Belgium_Dutch

KLANT ("Klant" of "U"):

Naam:

Adres:

Contactpersoon (voor Berichten):

Hitachi Data Systems Belgium N.V. ("HDS"):

Adres: Woluwedal 28; B-1932 Sint-Stevens-Woluwe

Contactpersoon (voor Berichten):

INBEGRIIP VAN EVENTUELE GEIMPLICEERDE GARANTIES OF VOORWAARDE VAN VERHANDELBAARHEID, TOEREIKENDE KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN NIET-INBREUK UITGESLOTEN IN DE MAXIMALE MATE DIE WETTELIJK IS TOEGESTAAN. HDS GARANDEERT NIET DAT PRODUCTEN OF SERVICES ZONDER ONDERBREKING OF FOUTLOOS ZULLEN WERKEN.

3.0 SERVICES

3.1 Ondersteuningsservices

Na het einde van de Garantieperiode heeft de Klant recht op Onderhouds- en Ondersteuningsservices tijdens de Initiële Servicesperiode, op voorwaarde dat de Klant die services heeft aangekocht en volledig heeft betaald. Op voorwaarde dat de Klant HDS voorhand de hernieuwingsvergoeding betaalt die van toepassing is, zal HDS die Onderhouds- en Ondersteuningsservices automatisch vernieuwen voor opeenvolgende periodes van 12 maanden, tenzij de Klant HDS ten minste 90 dagen voor het verstrijken van de periode die op dat moment loopt schriftelijk laat weten dat de periode niet verder zal worden vernieuwd. HDS zal de Klant Onderhouds- en Ondersteuningsservices verlenen conform het onderhoudsgedeelte van de Onlinevoorwaarden.

3.2 Professionele Services

HDS zal de Klant Professionele Services verlenen volgens een afzonderlijke Statement of Work waarin de voorwaarden van de ODV omvat zitten. In de Statement of Work staan alle andere voorwaarden vermeld die te maken hebben met de Professionele Services.

3.3 Medewerking

Om HDS te helpen om de Services te kunnen verlenen, moet de Klant HDS een vlotte toegang verlenen tot zijn terreinen, zijn computerapparatuur (ook toegang van op afstand), een geschikte werkruimte, faciliteiten, personeel, informatie of materialen waarom HDS redelijkerwijze verzoekt.

4. FINANCIËLE VOORWAARDEN

4.1 Vergoedingen en betaling

De Klant zal HDS binnen de 30 dagen volgend op de factuurdatum de vergoedingen en kosten betalen voor de levering van de Producten en de Services vermeld op de factuur van HDS. HDS mag interest aanrekenen [aan het tarief van _____] of de levering van alle of gelijk welke Services uitstellen als een betaling achterstallig is. De Klant moet de eventuele Belastingen betalen die volgen uit de transactie conform deze ODV, ongeacht of die belastingen in de facturen van HDS omvat zitten of niet.

4.2 Vernieuwing van Onderhoud en Ondersteuning

De vergoedingen voor Onderhouds- en Ondersteuningsservices moeten worden betaald vanaf de datum die wordt vermeld op de factuur van HDS. Indien er geen datum wordt vermeld, geldt de vervaldatum van de Garantieperiode die van toepassing is voor de Producten. De offerte voor de vernieuwingsvergoeding leidt niet tot een verplichting voor de Klant om Onderhouds- en Ondersteuningsservices te vernieuwen.

5. INTELLECTUEEL EIGENDOM

5.1 Eigendomsrechten en Licenties

HDS en zijn licentiegevers zijn eigenaar van alle copyright, handelsmerken, ontwerpen, patenten, circuitlay-outrechten, knowhow,

handelsgeheimen, zakelijke, handels- of bedrijfsnamen, domeinnamen en aanverwante registratierechten en alle andere intellectuele eigendomsrechten van alle onderdelen en materialen, ook de aanpassingen ervan, die HDS conform deze ODV aan de Klant ter beschikking stelt of op een andere manier creëert ("Hitachi IP"). De Klant krijgt enkel licentierechten voor de Software, het Werkproduct en eventuele andere Hitachi IP zoals expliciet vermeld in deze ODV, met inbegrip van de Onlinevoorwaarden. De Klant mag niets ondernemen om de rechten van HDS of zijn licentiegevers op het vlak van de Hitachi IP in gevaar te brengen, inclusief (i) Hitachi IP kopiëren, aanpassen, nabouwen (behalve in de mate waarin zulke restricties verboden zijn volgens de geldende wetten), doorgeven of in sublicentie geven (behalve zoals toegestaan door de licentie van de Klant of in zoverre HDS schriftelijk toestemming heeft gegeven); (ii) concurrerende intellectuele eigendomsrechten van de Hitachi IP registreren of proberen te registreren; (iii) eigendomsvermeldingen op of in de Hitachi IP wissen of wijzigen, (iv) acties nemen of gebruiken waarmee de waarde van handelsmerken die deel uitmaken van de Hitachi IP verminderd wordt, of (v) de Producten gebruiken op een manier waarop de geldende wetten worden overtreden.

5.2 Toekenning van Softwarelicentie

Afhankelijk van de voorwaarden van deze DVO en de toepasselijke licentie bepalingen in de Onlinevoorwaarden kent HDS de Klant een persoonlijke, niet-exclusieve, niet-overdraagbare (behalve in verband met de overdracht van Apparatuur zoals toegestaan door deze DVO met inbegrip van de Onlinevoorwaarden) licentie toe voor het Gebruik van de Software om de Apparatuur te bedienen volgens de Gepubliceerde Specificaties en enkel voor de interne zakelijke doeleinden van de Klant.

5.3 Claims tegen schending van intellectuele eigendomsrechten

Behoudens paragraaf 5.1, indien een derde partij een claim indient tegen de Klant dat een Product of een Service een inbreuk betekent op de patentrechten of het copyright van die partij ("IP-Claim"), dan zal HDS de Klant de volgende bijstand verlenen (hetgeen, in de mate dat dat is toegestaan door de geldende wetten, het enige en exclusieve rechtsmiddel van de Klant tegen HDS vormt voor IP-Claims):

(a) HDS zal de IP-Claim verdedigen of vereffenen volgens de optie en op kosten van HDS en zal de Klant het bedrag van de schadevergoeding, de verliezen en de kosten betalen die uiteindelijk worden toegekend (of vereffend met schriftelijke toestemming van HDS), op voorwaarde dat de Klant: (i) HDS onmiddellijk inlicht over de IP-Claim; (ii) HDS toelaat om de verdediging en de vereffening van de IP-Claim zelf te regelen; (iii) met HDS meewerkt en HDS bijstaat naarmate HDS daarom verzoekt (HDS zal de Klant de redelijke kosten betalen die daarmee gepaard gaan); en (iv) geen inbreuk pleegt op deze DVO, met inbegrip van de Onlinevoorwaarden.

(b) HDS zal, volgens de optie en op kosten van HDS, een of meerdere handelingen van de volgende uitvoeren met betrekking tot een Product dat het onderwerp van een IP-Claim is of volgens HDS waarschijnlijk het onderwerp van een IP-Claim zal zijn: (i) de rechten van de Klant verzekeren om het Product te blijven gebruiken zonder daarmee een inbreuk te plegen of (ii) het Product aanpassen zodat het geen inbreuk vormt of het vervangen door iets met vergelijkbare functies als het Product. Als geen van beide opties redelijkerwijze mogelijk is, dan zal HDS de Klant terugbetalen, op voorwaarde dat de Klant het Product onmiddellijk aan HDS terugbezorgt.

De bovenstaande middelen zijn niet van toepassing op Producten van Derden of op Producten die de Klant, of iemand anders in naam van de Klant, heeft: (i) aangepast of gecombineerd met een product van een derde waarvoor HDS geen machtiging of toestemming heeft verleend (ii) gebruikt buiten de vermelde standaardwerkomgeving voor het Product of voor een doel dat niet gemachtigd werd door HDS (iii) gebruikt in een oudere versie van het Product dan de versie die beschikbaar was voor de Klant en waarmee hij de inbreuk zou hebben voorkomen of (iv) wanneer de IP-Claim het gevolg is van materiaal of een onderdeel dat eigendom is van de Klant of dat hij gebruikt van een derde partij.

6. VERTROUWELIJKE INFORMATIE

Elke partij moet eventuele Vertrouwelijke Informatie die hij van de andere partij ontvangt, vertrouwelijk houden en daarbij even zorgvuldig te werk gaan als bij de bescherming van zijn eigen Vertrouwelijke Informatie. HDS zal de Vertrouwelijke Informatie van de Klant niet aan iemand anders bekend maken, tenzij de Klant HDS daarvoor toestemming geeft, en de Klant moet hetzelfde doen met de Vertrouwelijke Informatie van HDS. HDS mag echter de

Vertrouwelijke Informatie van de Klant bekend maken aan de werknemers en de contractanten van HDS die de informatie nodig hebben om verplichtingen uit te voeren volgens deze ODV.

7. BEPERKINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID

7.1 Onbeperkte aansprakelijkheid

Elke partij erkent de volledige reikwijdte van de aansprakelijkheid jegens de andere partij als gevolg van: de dood of fysieke verwondingen als gevolg van onoplettendheid of verzuim; claims voor niet-betaling; de niet-uitsluitbare wettelijk opgelegde rechten van consumenten (bijvoorbeeld conform wetten waarin een strikte productaansprakelijkheid wordt voorzien); inbreuken op Softwarelicenties; inbreuken op de verplichting tot geheimhouding en inbreuken op de Hitachi IP.

7.2 Beperking van aansprakelijkheid

Met uitzondering van paragraaf 7.1 en de uitzonderingen bepaald in de Onlinevoorwaarden en in de mate dat het niet wordt verboden door de wetten die van toepassing zijn, geldt het volgende:

(a) elk van de respectievelijke maximale samengestelde aansprakelijkheid van beide partijen voor alle vorderingen, ongeacht of het gaat om contractbreuk, inbreuk op garantie bepalingen of aansprakelijkheid uit onrechtmatige daad, met inbegrip van nalatigheid, zal worden beperkt tot het bedrag betaald voor het/de Product(en), het/de Product(en) van Derden en de Software of Services van Derden waarop de vordering betrekking heeft, met een maximum van een miljoen euro (EUR 1.000.000) per overeenkomst, en (b) geen van beide partijen zal aansprakelijk zijn voor eventuele indirecte, bijzondere, bijkomende schade, schade door schuld of gevolgschade in verband met of resulterend uit deze ODV, met inbegrip van de Onlinevoorwaarden (met inbegrip van maar niet beperkt tot verlies van zaken, inkomsten, winst, goodwill, gebruik, gegevens, elektronisch verzonden orders of andere economische voordelen), ongeacht hoe die zich voordoen, ongeacht of het gaat om een contractbreuk, een inbreuk op de garantie bepalingen of aansprakelijkheid uit onrechtmatige daad, met inbegrip van nalatigheid, en zelfs als de aansprakelijke partij vooraf werd ingelicht over de mogelijkheid van zulke schadevergoeding.

8. TERMIJN EN BEËINDIGING

De ODV vangt aan op de Datum van Ingang en zal voortduren tot hij door een van beide partijen wordt beëindigd door een schriftelijk bericht aan de andere partij, als de andere partij (i) een inbreuk pleegt op de vertrouwelijkheid, het intellectuele eigendom of paragrafen van de ODV met betrekking tot naleving van de exportregels; (ii) een wezenlijke inbreuk pleegt op andere voorwaarden en die inbreuk niet rechtzet binnen de 30 dagen na een schriftelijk verzoek om dat te doen (iii) Failliet gaat of Failliet dreigt te gaan. Indien de ODV wordt beëindigd, zullen de rechten, de licenties en de privileges van de Klant conform de ODV beëindigd worden en moet de Klant voldoen aan de verzoeken van HDS om alle Hitachi IP die in het bezit van de Klant is of waarover de Klant controle heeft, ofwel te verwijderen en te vernietigen, ofwel dat materiaal en die onderdelen aan HDS terug te bezorgen op kosten van de Klant. Bovendien zullen de betalingsverplichtingen van de Klant niet worden opgeheven en moeten alle betalingen die HDS toekomen, onmiddellijk worden uitgevoerd. Geen enkele partij wordt geacht om afstand te hebben gedaan van bestaande rechten.

9. ALGEMEEN

9.1 Producten van Derden

Behalve zoals expliciet anders vermeld in deze ODV, de Onlinevoorwaarden of een SOW (Statement of Work): (i) stelt HDS Producten van Derden ter beschikking van de Klant zonder enige garanties en zonder enig onderhoud, en (ii) zullen licenties, garanties en onderhoud van Producten van Derden door de relevante leveranciers worden gegeven in hun licentieovereenkomsten die HDS doorgeeft aan de Klant.

9.2 Naleving van de exportwetten

De Klant erkent dat in verschillende landen wetten en regels met betrekking tot de export van computerproducten en technologie kunnen gelden waardoor het gebruik, de verkoop of de verdere export van zulke producten of technologie wordt verboden indien de Klant weet of redenen heeft om te weten dat die producten en technologie dienen voor gebruik in verband met het ontwerp, de ontwikkeling, de productie, de voorraadvoering of het gebruik van kernwapens, chemische of biologische wapens of projectielen, en in sommige landen (bv. China) bepaalde vormen van conventioneel militair eindgebruik. Indien de Klant het eigendomsrecht of het recht om gelijk welk deel van de producten of andere materialen geleverd door

HDS verkoopt of overdraagt aan een andere persoon of entiteit, dan zal de Klant ervoor zorgen dat alle geldende exportbeperkingen van de aard beschreven in deze paragraaf worden gerespecteerd.

9.3 Oplossen van geschillen

In geval van een geschil zal elke partij redelijke inspanningen leveren om een geschikte persoon van haar respectievelijke managementteam te sturen om de andere partij te ontmoeten en om te proberen om het geschil te goeder trouw op te lossen. Als zij niet in staat zijn om het geschil binnen de 30 dagen op te lossen, mag elke partij een beroep doen om een alternatieve oplossing van geschillen, zoals vreedzame beslechting van een geschil, of op een andere manier bijstand van de rechtbank te vragen. Elke partij mag op elk moment voorlopige of andere dringende billijke voorziening proberen te bereiken.

9.4 Allerlei

(a) Tenzij schriftelijk werd overeengekomen dat de wetten van een ander rechtsgebied van toepassing zullen zijn, zullen de wetten van het rechtsgebied België van toepassing zijn op de ODV, zonder rekening te houden met conflicten van juridische principes, en de plaats van een eventueel proces zal de relevante rechtbank in Brussel, België, zijn. In de mate dat het wordt toegestaan door de geldende rechtspraak is het Verdrag der Verenigde Naties inzake Internationale Koopovereenkomsten betreffende Roerende Zaken en de wetgeving ter zake niet van toepassing op deze ODV.

(b) Geen van beide partijen is verantwoordelijk voor het onvermogen om aan verplichtingen te voldoen (met uitzondering van betalingsverplichtingen) als gevolg van zaken door overmacht, op voorwaarde dat er redelijke inspanningen werden geleverd om aan die verplichtingen te voldoen.

(c) De Klant mag geen enkele van zijn rechten volgens deze ODV aan een andere partij toekennen of op een andere manier overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HDS.

(d) HDS mag onderaannemers gebruiken om verplichtingen van HDS uit te voeren, maar HDS blijft verantwoordelijk voor hun prestaties.

(e) Berichten overgemaakt conform de ODV moeten schriftelijk gebeuren ter attentie van de relevante vertegenwoordiger van de ontvanger vermeld in de ODV of op een andere manier aan iemand van het hogere management. Berichten zullen worden geacht als zijnde overgemaakt: indien persoonlijk afgegeven, wanneer een bevoegde werknemer of vertegenwoordiger van de ontvanger een schriftelijke ontvangstbevestiging geeft; voor e-mailcommunicatie, op het moment dat het bericht in het informatiesysteem van de ontvanger komt; voor berichten per post, drie dagen na verzending en voor faxberichten wanneer de verzending van het faxbericht als ontvangen werd bevestigd.

(f) Elke partij is een onafhankelijke contractant en er is geen eigenlijke of veronderstelde partnership, concessie, joint venture, agentschap, indienstelling of andere vertrouwensrelatie tussen hen.

(g) Rechten en verplichtingen onder de ODV die door hun aard de na beëindiging of afloop zouden voortduren, zullen na beëindiging blijven gelden.

(h) De Klant verleent HDS het beperkte recht om de naam van de Klant te gebruiken in zijn promotiemateriaal, met inbegrip van persberichten, presentaties en referentiemateriaal voor klanten met betrekking tot de verkoop van Producten en Services. Deze toelating is gratis en mag in gelijk welk medium wereldwijd worden gebruikt. Niettegenstaande het voorgaande zal HDS de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant vragen voor publiciteit die beweringen, citaten of toeschrijvingen door de Klant bevat en die toestemming zal niet op onredelijke wijze worden geweigerd.

(i) Indien een partij verzuimt om een contractueel recht onmiddellijk uit te oefenen, betekent dat niet dat zij afstand heeft gedaan van dat recht. Een verklaring van afstand van een recht is pas geldig als ze schriftelijk is en zal niet leiden tot een verdere verklaring van afstand of een verwachting dat het recht niet zal worden afgedwongen, tenzij dat expliciet werd vermeld.

(j) Met uitzondering van de Onlinevoorwaarden mag deze ODV niet worden aangepast behalve schriftelijk en ondertekend door een bevoegde vertegenwoordiger van elke partij. Eventuele wijzigingen aan de Onlinevoorwaarden zullen niet met terugwerkende kracht gelden voor Bestellingen van Producten of Services die werden gedaan vóór de datum van de wijziging. Wijzigingen aan de Onlinevoorwaarden mogen enkel gelding voor de toekomst hebben voor nieuwe Bestellingen ontvangen door HDS vóór de wijziging indien de Klant het daarmee eens is.

(k) De ODV (met inbegrip van de Onlinevoorwaarden, alle Bestellingen en Orderbevestigingen en SOW's) is de volledige overeenkomst met DPA_V3_04FEB08_Belgium_Dutch

betrekking tot zijn onderwerp. Alle andere schriftelijke communicaties, afspraken, voorstellen, verklaringen en garanties zijn uitgesloten en hebben geen geldigheid of invloed (in de mate waarin dat wettelijk is toegestaan).

(l) Indien er een conflict is binnen de elementen van de ODV, zal de volgende volgorde van prioriteit van toepassing zijn (in dalende volgorde): (i) deze ODV; (ii) de Onlinevoorwaarden; (iii) een Orderbevestiging; (iv) een Bestelling; en (v) een Statement of Work.

(m) Deze ODV en eventuele bijlagen mogen in meerdere exemplaren worden getekend, waarvan elk exemplaar elektronisch mag worden verzonden, en treden in werking bij ontvangst van het getekende exemplaar door de andere partij.

10. DEFINITIES EN INTERPRETATIE

Bijlage: elk van de getekende documenten die bij deze ODV zitten als aanvulling of wijziging.

Vertrouwelijke Informatie: Informatie die, op het moment dat ze bekend wordt gemaakt, duidelijk als vertrouwelijk is gemarkeerd of in de omstandigheden als vertrouwelijk zou worden beschouwd.

Apparatuur: Hardware en reserveonderdelen.

Initiële Servicesperiode: de initiële, vernieuwbare servicesperiode voor de levering van Onderhouds- en Ondersteuningsservices (nl. 12, 24 of 36 maanden).

Failliet: het onvermogen van een partij om haar schulden te betalen op het moment dat die verschuldigd zijn; of de aanstelling van een curator of bewindvoerder, een liquidateur of een vergelijkbare persoon voor de zaken van de partij volgens de wetten van een rechtsgebied; of het samenroepen van een vergadering van crediteuren of het stopzetten van de zakelijke activiteiten om welke reden dan ook.

Onderhoud- en Ondersteuningsservices: de services rond het onderhoud van apparatuur en de ondersteuning van de software zoals meer gedetailleerd beschreven in de Onlinevoorwaarden.

Bestelling: een schriftelijke of elektronische bestelling van de Klant voor de aankoop van Producten en/of Services van HDS, of een document waarin het Product, de Productbeschrijving en de Prijs worden vermeld en dat wordt ingediend in overeenstemming met de bestelvereisten van HDS die op dat moment van kracht zijn.

Orderbevestiging: een schriftelijke of elektronische bevestiging of een factuur opgemaakt door HDS in antwoord op een Bestelling.

Product(en): Apparatuur en/of Software opgesomd in de gebruikelijke prijslijsten voor producten van HDS die van tijd tot tijd worden gepubliceerd.

Professionele Services: het mogelijk maken van software-installatie, datamigratie en andere services.

Gepubliceerde Specificaties: zijn de vermelde specificaties voor Producten zoals geldig op het moment van aanvaarding van de Bestelling.

Services: Onderhouds- en Ondersteuningsservices, Professionele Services en eventuele andere services opgesomd in de gebruikelijke prijslijsten voor producten van HDS die van tijd tot tijd worden gepubliceerd.

Software: het objectcodeformaat van (i) programmeerfirmware die in de Apparatuur zit ingebouwd en ervoor zorgt dat die zijn basisfuncties kan uitvoeren (**Besturingssoftware**) en (ii) softwareprogramma's geleverd door HDS (**Programma's**) en (iii) eventuele updates, bijbehorende documentatie en specificaties.

Statement of Work of SOW: is een document waarin de Professionele Services die door HDS worden geleverd volledig worden beschreven en waarin de geleverde services, de geschatte leveringsdatums, de aanvaardingsprocedures en de rollen en verantwoordelijkheden van de partijen worden opgesomd.

Belasting: een belasting, accijns, vergoeding of heffing (met inbegrip van voorheffingen en BTW).

Producten van Derden: eventuele Producten geleverd door HDS die niet vermeld staan in de gebruikelijke prijslijsten van producten van HDS die van tijd tot tijd worden gepubliceerd.

Software van Derden: software die in de Producten van Derden zit of die Producten van Derden uitmaakt.

Updates: latere releases en foutcorrecties voor Software die eerder door HDS in licentie werd gegeven, zoals opgesomd in de gebruikelijke prijslijsten van producten van HDS die van tijd tot tijd worden gepubliceerd.

Gebruik: het gebruik van Software in operationele productie voor het verwerken van gegevens, bij de werking van Producten ofwel bij het gebruik van Programma's.

Garantieperiode: de periode die in de Onlinevoorwaarden voor een bepaald Product wordt vermeld.

Werkproduct: werken van auteurschap, programmalijsten, hulpprogramma's, documentatie, rapporten, tekeningen en vergelijkbare werken gecreëerd door of in naam van HDS conform de levering van Services.

UITGEVOERD ALS OVEREENKOMST:

TEN GETUIGE WAARVAN de partijen deze ODV hebben uitgevoerd vanaf de Datum van Ingang door de functionarissen die ervoor gemachtigd zijn.

VOOR HITACHI DATA SYSTEMS BELGIUM N.V. Handtekening: Naam: Functie:	VOOR DE KLANT: Handtekening: Naam: Functie:
---	---